

# 目录

## 张哲室内乐作品三首

张 哲

古语四首(独奏)

张哲，1976年11月出生于山东烟台，自幼学习钢琴，1997年毕业于中央音乐学院附中，2001年毕业于中央音乐学院作曲系，获学士学位。2004年毕业于中央音乐学院作曲系，获硕士学位。2007年毕业于中央音乐学院作曲系，获博士学位。张哲主要从事室内乐创作，代表作有《古语四首》、《张哲室内乐作品三首》等。

张哲的室内乐创作，深受西方现代主义音乐的影响，注重对音色、织体和结构的探索。他的作品《古语四首》和《张哲室内乐作品三首》是其室内乐创作的代表作，体现了作者对传统音乐语言的现代诠释。

张哲的室内乐创作，在形式上追求简洁、明快，在内容上则注重情感的表达和意境的营造。他的作品《古语四首》和《张哲室内乐作品三首》以其独特的音乐语言和深刻的内涵，赢得了广大听众的认可和好评。

张哲的室内乐创作，不仅在国内受到广泛关注和认可，也在国际上产生了深远影响。他的作品多次在国际音乐比赛中获奖，并被多家国际知名乐团演奏。张哲的室内乐创作，为中国当代室内乐创作的发展做出了重要贡献。

张哲的室内乐创作，将继续秉承“以人为本”的创作理念，不断探索和创新，为听众带来更多优秀的音乐作品。张哲的室内乐创作，将是中国当代室内乐创作的一朵奇葩。

张哲的室内乐创作，将是中国当代室内乐创作的一朵奇葩。张哲的室内乐创作，将是中国当代室内乐创作的一朵奇葩。

中国青年出版社

# 序

这本音乐作品集选编了张哲在意大利留学期间创作的三首声乐室内乐作品，其中第一首作品为套曲，由四首歌曲组成，歌词选自中国的古典诗词；后两首作品的歌词取自意大利著名宗教诗人 David Maria Turoldo (1916~1992) 的诗歌。

套曲分别选取以表现春、夏、秋、冬为题材的四首古典诗词（《春雪》《孟夏》《燕歌行》《江雪》），力图使十二音列材料的选择、节奏的安排等要素符合中国传统的审美标准。为了保持整部作品的统一性，套曲只采用一个原型序列（借用自罗忠镕先生的《涉江采芙蓉》），但本着可唱、可听的原则，对部分变型序列进行了些许调整。

后两首作品表现了人内心的忏悔并渴望得到拯救的内容。从谱面上看，作曲者运用了比较传统的作曲技法，主题动机由级进半音进行与环绕半音相结合，并通过大量使用卡农模仿的手法来表现人物矛盾和痛苦的内心世界。

用十二音序列技法写作具有中国风格的声乐作品，在前些年已由不少中国作曲家作过尝试，有的已成为经典性作品，得到了音乐界的欢迎和好评，例如罗忠镕先生的《涉江采芙蓉》《牵牛花》《黄昏》等，这些实验性创作为中国音乐的风格多样化作了卓有成效的探索。张哲在留学期间把它作为一种风格课题来学习，而且努力使十二音序列技法与音乐内容和中国传统的审美标准相结合，这种艺术追求是值得肯定的。

对本书的出版，谨表由衷的祝贺！

樊祖荫

2011年7月6日于丝竹园

# 目 录

## 古诗词四首(套曲)

- (为女高音、小提琴、长笛、大提琴和钢琴而作) ..... (1)
- 《春雪》 ..... (1)
- 《孟夏》 ..... (4)
- 间奏曲 INTERMEZZO ..... (8)
- 《燕歌行》 ..... (12)
- 《江雪》 ..... (18)

## 你是谁，你是谁？ Chi sei, chi sei?

- (为男高音、弦乐和打击乐而作) ..... (22)

## 谁能够给你带来友谊和爱情的喜悦？

### Chi potrebbe darti la gioia dell'amicizia e dell'amore?

- (为女高音与 11 件乐器而作) ..... (42)

# 古诗词四首（套曲）

（为女高音、小提琴、长笛、大提琴和钢琴而作）

## 《春雪》

（唐）韩愈 诗

Andantino (♩=62)

rit.

Flauto

Violino

Violoncello

Soprano

Pianoforte

啊

*pp*

*pp*

*pp*

*mp*

*mf*

Detailed description: This system contains the first five staves of the musical score. The Flauto staff has a treble clef and a 3/4 time signature. The Violino and Violoncello staves have treble and bass clefs respectively, both in 3/4 time. The Soprano staff has a treble clef and a 3/4 time signature. The Pianoforte staff has a grand staff (treble and bass clefs) and a 3/4 time signature. The Soprano part begins with the syllable '啊' (a). Dynamics include *pp* (pianissimo) and *mf* (mezzo-forte). There are triplets in the Flauto and Piano parts.

Fl.

Vln.

Vc.

S.

Pno.

新年都未有芳华，

*a tempo*

*p*

*mp*

Detailed description: This system contains the next five staves of the musical score. The Fl. (Flute) staff has a treble clef and a 3/4 time signature. The Vln. (Violin) and Vc. (Violoncello) staves have treble and bass clefs respectively, both in 3/4 time. The S. (Soprano) staff has a treble clef and a 3/4 time signature. The Pno. (Piano) staff has a grand staff and a 3/4 time signature. The Soprano part begins with the lyrics '新年都未有芳华，' (Xīn nián dōu wèi yǒu fāng huā,). Dynamics include *a tempo*, *p* (piano), and *mp* (mezzo-piano). There are triplets in the Fl. and Pno. parts.

15

Fl. *mp*

Vln. *mp*

Vc.

S. 二 月 初 惊 见 草 芽。

Pno.

20

Fl. *mp*

Vln. *p* — *mf*

Vc. *mp*

S. *mp* 白 雪

Pno. *p* — *mf* — *f* — *mp*

26

Fl.

Vln.

Vc.

S.

Pno.

*mp*

*mf*

*p*

却 嫌 春 色 晚, 故 穿 庭

30

Fl.

Vln.

Vc.

S.

Pno.

*p*

*pp*

*ppp*

*rit.*

*p*

*pp*

*ppp*

树 作 飞 花。

# 《孟夏》

Moderato (♩=90)

(唐)贾弇 诗

Flauto *p* *pp*

Violino *mp*

Violoncello *p*

Soprano

Pianoforte

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features five staves: Flauto (Flute), Violino (Violin), Violoncello (Cello), Soprano, and Pianoforte (Piano). The Flauto part begins with a melodic line marked *p* and *pp*. The Violino part has a triplet marked *mp*. The Violoncello part has a single note marked *p*. The Soprano and Pianoforte parts are mostly rests.

Fl. *mp*

Vln.

Vc.

S. *mp*

Pno. *f* *ff*

江南孟

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It features five staves: Fl. (Flute), Vln. (Violin), Vc. (Cello), S. (Soprano), and Pno. (Piano). The Fl. part has a melodic line marked *mp*. The Vln. and Vc. parts have rests. The S. part has a melodic line marked *mp* with the lyrics "江南孟" below it. The Pno. part has a complex accompaniment with dynamic markings *f* and *ff*, and includes a triplet marked *3*.

10

Fl. *mp*

Vln. *f*

Vc. *f*

S. 夏 天,

Pno. *f*

13

Fl. *f*

Vln. *f*

Vc.

S. *mf* 慈 竹 笋 如 编。

Pno. *p*

16

Fl.

Vln.

Vc.

S.

Pno.

*f*

*mp*

*mp*

*mp*

19

Fl.

Vln.

Vc.

S.

Pno.

*mf*

*mf*

*mf*

*f*

*f*

22 *rit.* *a tempo*

Fl. *p* *p*

Vln.

Vc. *p*

S. *mp* 3  
 蜃 气 为 楼 阁,

Pno. *p* 3

25

Fl. *f*

Vln.

Vc. *ff* 6 *sfz*

S. *f* 3 3  
 蛙 声 作 管 弦。 作 管 弦。

Pno. *f* *sfz*

# 间奏曲

## INTERMEZZO

♩ = 60

Flauto

Violino

Violoncello

Pianoforte

♩ = 90

Fl.

Vln.

Vc.

8

Fl.

Vln.

Vc.

11

Fl.

Vln.

Vc.

16 *f* *p* *tr*  $\text{♩} = 60$

Fl.

Vln.

Vc.

20 *p* *rit.* *mf*

Fl.

Vln.

Vc.

23 *p* *mf*

Fl.

Vln.

Vc.

23 *p* *mf*

Pno.

25

Fl. *mp*

Vln.

Vc. *f*

Pno. *mf*

27

Fl.

Vln.

Vc. *f*

Pno.

(行 雁 燕)

29

Fl.

Vln.

Vc.

Pno.

31

Fl.

Vln.

Vc.

Pno.

*p* *pp*

# 《燕歌行》

(三国)曹丕 诗(删节)

♩ = 76

Flauto

Violino

Violoncello

Soprano

Pianoforte

*mp*

*p*

*pp*

秋 风 萧 瑟 天 气 凉,

Detailed description: This system contains the first three measures of the score. The Flute part begins in the third measure with a melodic line marked *p*. The Violoncello part has a melodic line starting in the second measure, marked *mp*. The Soprano part has the lyrics '秋 风 萧 瑟 天 气 凉,'. The Piano part provides harmonic accompaniment, starting with a *pp* dynamic.

Fl.

Vln.

Vc.

S.

Pno.

*mf*

*mp*

*mf*

草 木 摇 落 露 为 霜。

Detailed description: This system contains measures 4-6. The Flute part has a melodic line starting in measure 6, marked *mf*. The Violin and Violoncello parts have melodic lines starting in measure 4, marked *mp*. The Soprano part has the lyrics '草 木 摇 落 露 为 霜。'. The Piano part continues the accompaniment, marked *mf*.

7

Fl. *sf* *mf*

Vln. *sf* *mf*

Vc. *sf* *mf*

S. *mf* *f*

群燕 辞归 雁 南翔，

Pno. *sf* *mf* *sf*

*rit.* *a tempo*

10

Fl. *mf*

Vln. *mf*

Vc. *sfz*

S. *mp* *p*

念君 客游 思 断肠。

Pno. *mp* *mf* *sfz*

*più mosso*

14

Fl. *f* 6 3

Vln. 14

Vc. *f*

S. *f* 3 *f*

慊 慊 思 归 恋 故 乡, 君 何 淹 留

Pno. 14 3 6 *sf*

18

Fl. 3

Vln. 18 *f* 3 *mp*

Vc. *f* 3

S. 18 *mp* 3

寄 他 方? 贱 妾 戢 戢 守 空 房,

Pno. 18 *ff* 3